

GIAPPONE: UNIVERSO DONNA

Il tema conduttore di quest'anno sarà **"La donna giapponese"**.

Una realtà poco conosciuta a causa dei molti stereotipi con il quale spesso viene descritto questo aspetto del mondo giapponese, un aspetto che si riverbera sull'intera società nipponica.

Una ricerca del passato per scoprire che il mito della "donna giapponese", dolce e silenziosa, contrapposta alla *geisha*, figura trasgressiva, è in realtà un mito, o quantomeno risulta fortemente riduttivo rispetto al ruolo che la donna ha avuto.

Attraverso realtà storiche, culturali e sociali si andrà ad aprire uno spiraglio di un universo ancora, per certi versi, magico, raccogliendo tasselli che, come in un mosaico, disegneranno alla fine le radici e la realtà di quella che è stata, ed oggi è, la donna giapponese: custode delle più antiche tradizioni e moderna imprenditrice.

1) Martedì 10 ottobre ore 17.30 - 19

LA DONNA GIAPPONESE: LA REALTÀ OLTRE AL MITO.

Storia di donne imperatrici, samurai, scrittrici e monache

Nella storia giapponese sono poche le donne che, al di fuori del Giappone, sono conosciute, eppure molte hanno avuto un ruolo certamente non secondario, alle volte, anzi, perfino determinante.

Troviamo infatti figure di spicco in ogni campo: politico, artistico, marziale e religioso, a testimonianza che la donna, trascurata dalla storiografia "ufficiale", ha sempre saputo ritagliarsi un ruolo, anche se spesso con difficoltà.

2) Martedì 17 ottobre ore 17.30 - 19

L'EVOLUZIONE DELL'IMMAGINE DELLA DONNA NELL'ARTE FIGURATIVA GIAPPONESE

La rappresentazione di un soggetto nell'arte è sempre specchio del tempo e della società nella quale nasce. Ripercorrendo quindi le rappresentazioni della donna nell'arte figurativa giapponese si metteranno in evidenza il ruolo che nel corso del tempo essa ha avuto, ma soprattutto la visione che la classe al potere, sia esso politico o economico, aveva di se stessa, o, ancor meglio, voleva dare.

3) Martedì 24 ottobre ore 17.30 - 19

IL PASSATO CHE SOPRAVVIVE NEL PRESENTE: le donne Ama e le donne sciamano.

Uno degli aspetti che affascinano del Giappone è la coesistenza di realtà ultramoderne con tradizioni molto antiche. L'incontro con le donne *Ama* e le sciamane giapponesi è testimonianza di come due comunità di donne, che affondano le loro tradizioni e la loro attività in un passato remoto, può sopravvivere anche al giorno d'oggi.

4) Martedì 31 ottobre ore 17.30 - 19

NEL MONDO DEI FIORI E DEI SALICI: l'arte della geisha.

La parola Geisha per noi occidentali evoca l'immagine di una graziosa ragazza dal kimono sgargiante, che sorride accanto ad un ciliegio in fiore, simboli del Giappone stesso.

La realtà è molto più complessa e la sua storia è stata spesso travisata.

Un racconto dal passato al presente, per concludere con uno sguardo all'impegnativo percorso che una ragazza al giorno d'oggi deve intraprendere per diventare una geisha.

5) Martedì 7 novembre ore 17.30 - 19

IL TEATRO KABUKI E GLI ONNAGATA, UNA MANIFESTAZIONE DI FEMMINILITÀ

Un aspetto molto interessante della cultura giapponese è dato dal teatro tradizionale, in particolare dal Teatro *Nō* e *Kabuki*, entrambi teatri dove le donne non possono salire sul palcoscenico, almeno

nelle versioni più classiche. In particolare, nel teatro *Kabuki*, del quale verrà proposta una panoramica, i ruoli femminili vengono interpretati da uomini che prendono il nome di *Onnagata*, cioè: "in forma di donna". Sono ruoli molto complessi che necessitano di grandi interpreti, che sappiano rendere non solo il personaggio femminile, ma soprattutto tutta l'essenza della femminilità.

6) Martedì 14 novembre ore 17.30 - 19

STORIE DI DONNE TRA IL GIAPPONE E L'OCCIDENTE

Attraverso la storia di alcune donne che vissero a cavallo tra la fine dell'Ottocento e l'inizio del Novecento, periodo nel quale il Giappone si apriva all'Occidente, vissero l'esperienza di condividere le due culture: spesso un incontro, a volte uno scontro, di due mondi che in questo periodo iniziavano a conoscersi.

7) Martedì 21 novembre ore 17.30 - 19

NEL MONDO DI BUTTERFLY: ISPIAZIONI E ORIGINI DI UNA TRAGEDIA GIAPPONESE

Il prossimo anno cadrà il centenario della morte di Giacomo Puccini. Come non rendergli quindi omaggio ripercorrendo le origini della celeberrima *Butterfly*, le fonti ed i personaggi.

Una ricerca alla scoperta se una reale *Butterfly* sia veramente esistita o meno e capire in quale contesto, sia occidentale che giapponese si sia sviluppata questa storia.

8) Martedì 28 novembre ore 17.30 - 19

Lettura scenica: "LA VERSIONE DELLA SIGNORA CRISANTEMO"

A conclusione del ciclo di incontri "*Giappone: universo donna*" si propone una lettura scenica su testi tradotti e riadattati da Giovanna Coen.

In una sorta di dialogo a distanza, vanno a delinearsi vari temi: dalla condizione della donna giapponese nell'800, al fenomeno dell'esotico immaginario, tipico di quel periodo e che prenderà il nome di "giapponismo". Emerge prepotentemente la diversità, vissuta come forma di discriminazione, ma anche come valore e opportunità di arricchimento.

Una storia di fine Ottocento che ripropone temi di una sconcertante attualità.